

# General Purpose Pump

## INSTRUCTION MANUAL

- FR** Manuel d'utilisation de pompe universelle
- DE** Bedienungsanleitung für Allzweckpumpe
- IT** Manuale delle istruzioni per la pompa d'uso generale
- NL** Handleiding universele pomp
- SE** Användarhandledning för universalpump
- ES** Manual de instrucciones de la bomba multiusos



**All mounting holes must be sealed with a marine grade sealant to prevent water intrusion.**

**FR** Tous les trous de fixation doivent être rendus étanches à l'aide d'un mastic marine pour éviter toute pénétration d'eau.

**DE** Alle Montagebohrungen müssen mit einem für Marineanwendungen geeigneten Dichtmittel abgedichtet werden, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

**IT** Per evitare l'intrusione dell'acqua, sigillare tutti i fori di montaggio con un sigillante di qualità marina.

**NL** Een zeewatervaste kit moet voor alle montageopeningen gebruikt worden om indringing van zeewater te vermijden.

**SE** Alla monteringshål måste förseglas med ett tätningmedel för båtar för att hindra vatten från att tränga in.

**ES** Todos los orificios de montaje deben sellarse con un sellador de grado marino para evitar la entrada de agua.

**ABYC**  
Setting Standards for Safer Boating  
**Install to ABYC standards**

**FR** Installation conformément aux normes de ABYC.      **NL** Installeren volgens ABYC normen

**DE** In Übereinstimmung mit den ABYC-Normen installieren.      **SE** Installera i enlighet med ABYC-standard.

**IT** Installare secondo gli standard ABYC.      **ES** Instalar según las normas del ABYC.

[www.rule-industries.com](http://www.rule-industries.com)  
**USA:** 100 Cummings Center Ste. 535-N  
 Beverly, MA 01915, U.S.A.  
**EUROPE:** Bingley Road, Hoddesdon  
 Hertfordshire, EN11 0BU U.K.

© 2016 Xylem Inc. All right reserved. Rule is a trademark of Xylem Inc., or one of its subsidiaries. 950-0523 Rev. E 3/2016

**WARNING** This pump is designed for use with fresh water and salt water ONLY. Use with any other hazardous, caustic, or corrosive material could result in damage to the pump and the surrounding environment, possible exposure to hazardous substances and injury.

**AVERTISSEMENT** Cette pompe est conçue pour être utilisée **UNIQUEMENT** avec de l'eau douce ou de l'eau salée. L'utilisation de tout autre matériau dangereux, caustique ou corrosif pourrait endommager la pompe et l'environnement alentours et entraîner une exposition à des substances dangereuses ou des blessures.

**WARNHINWEIS** Diese Pumpe ist **NUR** für den Einsatz in Süß- und Salzwasser geeignet. Der Kontakt mit anderen gefährlichen, ätzenden oder beizenden Flüssigkeiten kann zu Beschädigungen der Pumpe und Umgebung, möglicher Freisetzung von gefährlichen Stoffen und zu Verletzungen führen.

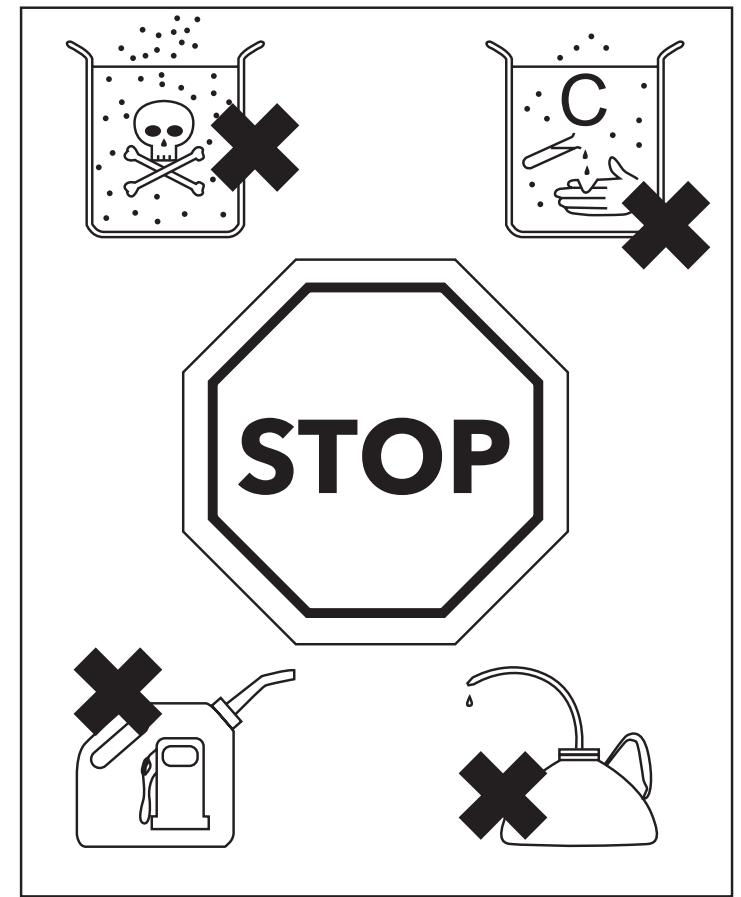
**AVVERTENZA** La pompa deve essere usata **SOLAMENTE** con acqua dolce o salata. L'uso con altro materiale pericoloso, caustico o corrosivo può danneggiare la pompa e l'ambiente circostante e causare l'esposizione a sostanze pericolose e infortuni alla persona.

**WAARSCHUWING** Deze pomp is ontworpen voor gebruik met **UITSLUITEND** zoetwater en zoutwater. Gebruik met enig ander gevaarlijk, bijtend of corrosief materiaal kan resulteren in schade aan de pomp en de omgeving, mogelijke blootstelling aan gevaarlijke stoffen en letsel.

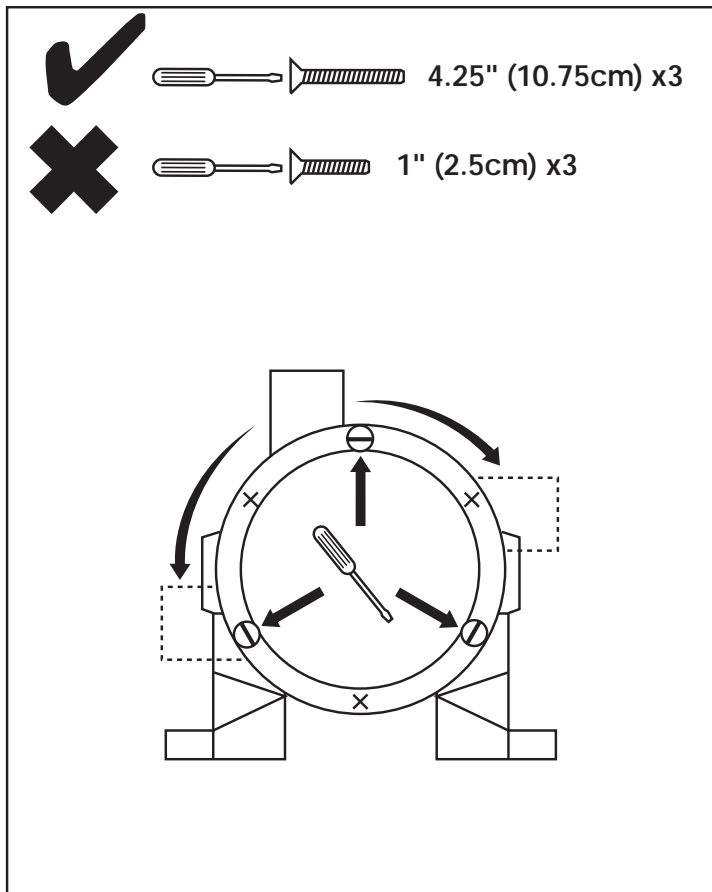
**WARNING** Denna pump är konstruerad **ENDAST** för bruk med söt- och saltvatten. Användning med andra farliga, frätande eller brännande material kan resultera i skada på pump och den omgivande miljön, möjlig exponering för farliga ämnen och personskada.

**ADVERTENCIA** Esta bomba está diseñada para usar con agua dulce y salada **ÚNICAMENTE**. Si se usa con cualquier otro material peligroso, cáustico o corrosivo, pueden ocasionarse daños a la bomba y al medio ambiente circundante, posible exposición a sustancias peligrosas y lesiones.

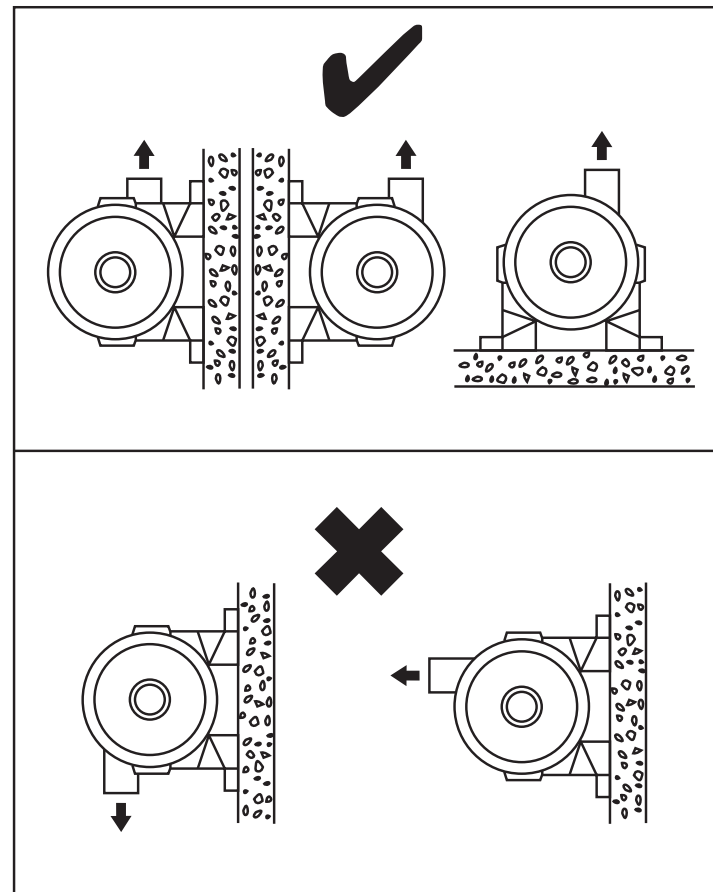
2



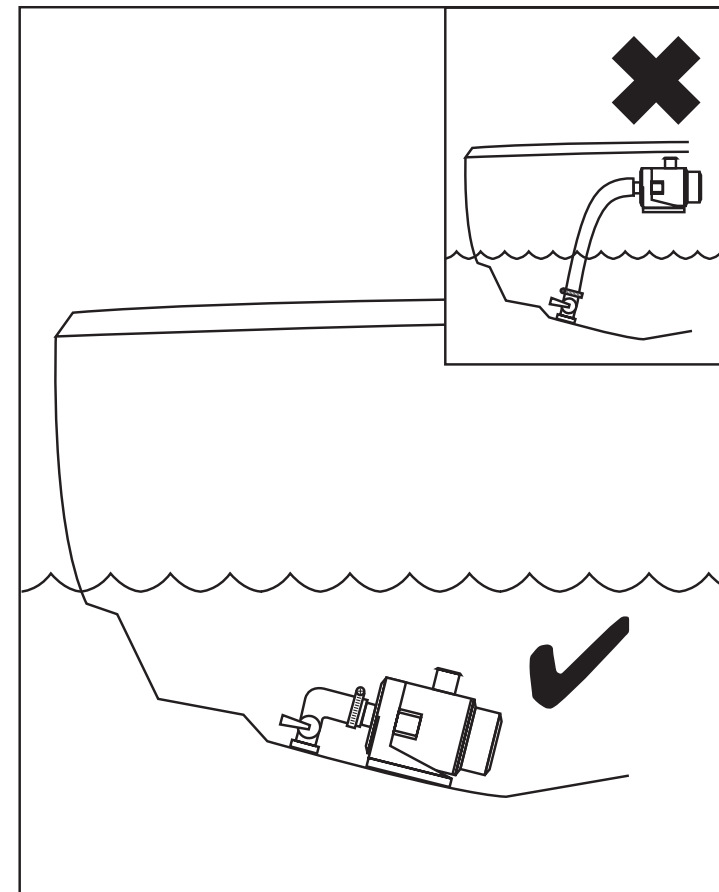
3



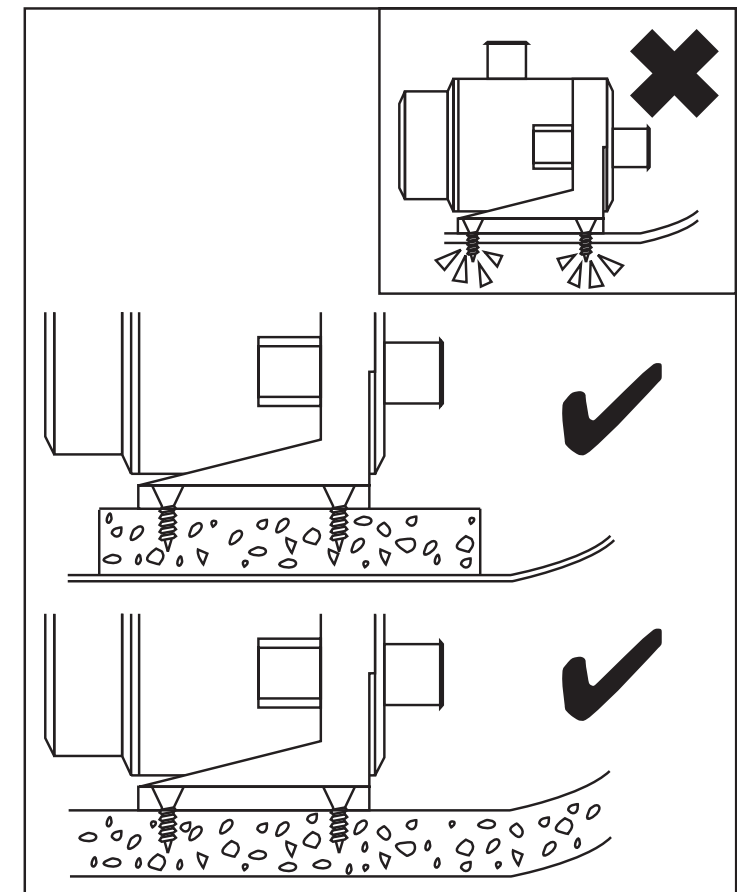
4



5



6



7

